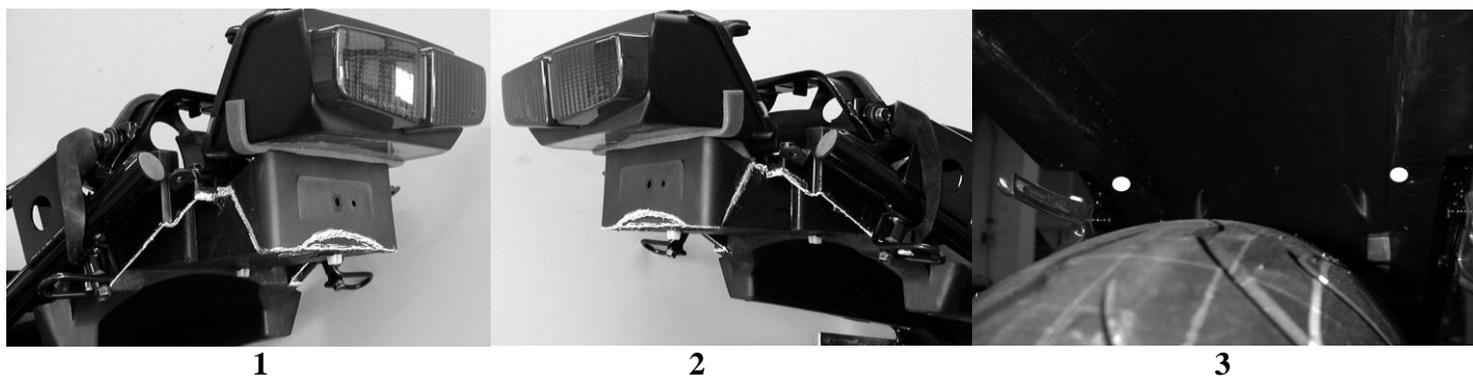




1074, Avenue des Carrières – Z.A. la Plaine du Caire III  
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE – FRANCE  
[www.ermamax.fr](http://www.ermamax.fr) - e-mail : [accueil@ermamax.fr](mailto:accueil@ermamax.fr)

## NOTICE DE MONTAGE « PASSAGE DE ROUE »

**FZS 600 FAZER 1998/2003**  
*Avec coffre.*



### Kit fourni

- 4 vis tôles
- 2 entretoises biseautées

### Montage

- Démontez la selle, la poignée passager, la coque arrière.
- Découpez la bavette en suivant les contours de la boîte à outils (voir photos 1 et 2).
- Découpez les ergots de chaque côté du passage d'origine (vers l'avant de la moto) voir photo 3.
- Positionnez la coque arrière sans la fixer ainsi que notre passage de roue.
- Fixez le passage à l'aide des 4 fixations d'origines.
- Remontez la poignée et branchez les clignotants.
- Rivetez votre plaque sur le support plaque prévu à cet effet.
- Si nécessaire, fixez la plaque d'immatriculation avec les entretoises biseautées fournies.

**\* *Le garde-boue est compatible avec le passage de roue.***

#### « ATTENTION »

\* Les pièces peintes et vernies ne sont pas garanties contre les lavages vapeur « haute pression » ou les produits nettoyants agressifs qui peuvent les endommager et décoller le vernis. Nous conseillons d'ailleurs, d'après les données techniques de nos fournisseurs en peinture, d'attendre un mois afin d'obtenir une polymérisation complète du vernis.

\* Tout accessoire monté ne sera plus considéré comme neuf et ne sera **ni repris ni échangé**.

\* Les accessoires Ermamax sont conçus pour des **montes d'origine**. Ils ne seront pas garantis s'ils sont utilisés dans d'autres conditions.

\* En raison des tolérances de fabrication des véhicules, indépendantes de notre volonté, certains produits Ermamax peuvent nécessiter des ajustements lors de la fixation.

\* Toute détérioration de la pièce due à la présence d'une charge de poids excessive dans le passage de roue ne sera pas garantie.

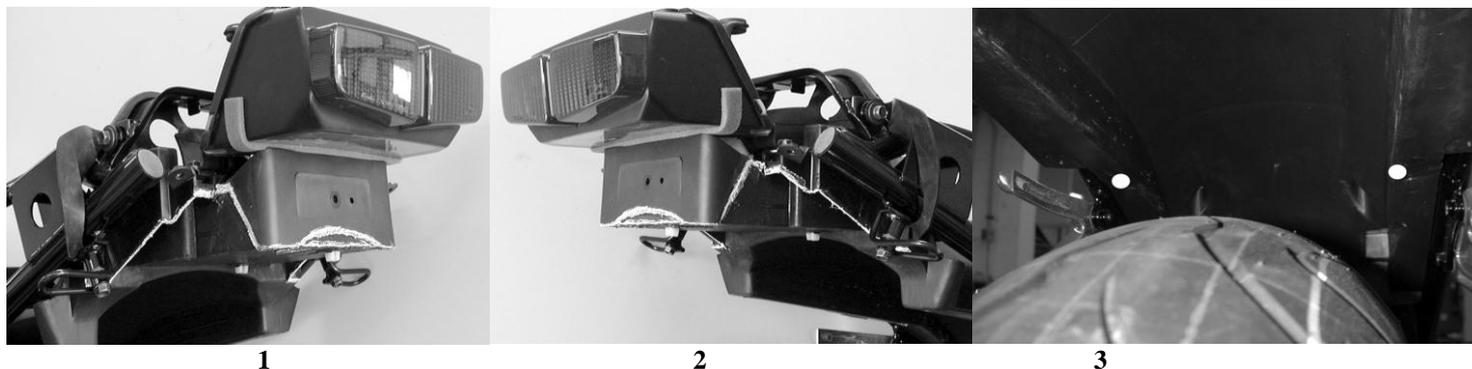
\* Certains pneus, conformes aux standards ETRTO, peuvent être en réalité plus hauts et plus larges que les dimensions gravées sur le pneu (jusqu'à + 10 mm). Ils peuvent être **incompatibles** avec les passages de roue et garde-boue que nous avons conçus avec les pneus montés d'origine et dont les dimensions correspondent à celles gravées sur le pneu.

\* Durcir l'amortisseur arrière lors de conduites chargées ou sur routes bosselées.

\* L'écartement des clignotants intégrés sur certains de nos passages de roue et supports de plaque n'est pas homologué en France. Nous vous conseillons de poser des clignotants additionnels espacés d'au moins 18 cm.

## FITTING INSTRUCTIONS « UNDERTRAY »

*FZS 600 FAZER 1998/2003*  
With case.



### Fixing kit

- 4 Self-tapping screws.
- 2 beveled spacers.

### Assembly

- Remove the saddle, the passenger handle and the rear seat unit.
- Cut the original number plate support following the toolbox outlines (see photos 1 & 2).
- Cut the lugs on each side of the original undertray towards the front side of the bike (see photo 3).
- Position the rear seat unit without fixing it as well as the undertray.
- Fit it using the four original fixing.
- Replace the passenger handle and connect the indicators.
- Rivet the license plate on the support.
- If necessary, fix the plate with the supplied beveled spacers.

*\* The “Ermax” mudguard and undertray are compatible.*

#### « CAUTION »

\* Painted and varnished parts are not guaranteed against high pressure steam washes or aggressive cleaning products which can damage them and unstuck the varnish. We advise moreover, according to the technical data of our painting suppliers, **to wait one month** to obtain a complete polymerization of varnish.

\* Accessories gone up on the motorbike will not be any more considered as new and will be **neither retaken nor exchanged**.

\* Ermax accessories are foreseen for **original equipments**. They will not be guaranteed if they are used in others conditions.

\* Due to vehicles made tolerances, beyond our control, some Ermax products might need adjustments to fit.

\* Any deterioration of the parts due to the presence of any excessive load in the undertray will not be guaranteed.

\* A few tyres, faithful to ETRTO standards, may be in fact bigger and higher than dimensions engraved on the tyre (until + 10 mm). They may be **not compatible** with undertrays and rear huggers which we made with original tyres and whose dimensions correspond to these ones engraved on tyre.

\* Harden the rear shock absorber while drivings with load or on dented roads.